

Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра английской филологии

На правах рукописи

Любеева Светлана Васильевна

ПРОБЛЕМА ПОКОЛЕНИЙ В ТВОРЧЕСТВЕ К. ИСИГУРО

45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) образовательной программы

Литература народов стран зарубежья (английская)

**Научный доклад
об основных результатах научно-квалификационной работы
(диссертации)**

Научный руководитель

Доктор филологических наук,
доцент, профессор кафедры
английской филологии
Меркулова Майя Геннадиевна

Москва 2023

1. Рецензент:

Баранова Ксения Михайловна

доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой английской филологии Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский городской педагогический университет» (ГАОУ ВО МГПУ)

2. Рецензент:

Савинич Сергей Сергеевич

кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский городской педагогический университет»

3. Рецензент:

Сомова Елена Викторовна

доктор филологических наук, профессор кафедры всемирной литературы Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» (ФГБОУ ВО МПГУ)

4. Рецензент:

Хабибуллина Лилия Фуатовна

доктор филологических наук, профессор кафедры зарубежной литературы Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет» (ФГБОУ ВО КФУ)

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Настоящее исследование посвящено анализу проблемы поколений в творчестве К. Исигуро.

К. Исигуро – современный британский романист японского происхождения. Широкий интерес к творчеству К. Исигуро был вызван вручением ему Нобелевской премии по литературе в 2017 г.

На сегодняшний день К. Исигуро является автором ряда рассказов, нескольких телевизионных сценариев и восьми романов, многие из которых были удостоены престижных литературных премий. Так, роман «Художник зыбкого мира» (An Artist of the Floating World, 1986) получил премию «Уитбред», «Остаток дня» (The Remains of the Day, 1989) был удостоен премии «Букер», «Не отпускай меня» (Never Let Me Go, 2005) включен в 100 лучших английских романов всех времен по версии журнала «Тайм».

Таким образом, **материалом данного исследования** послужили восемь романов К. Исигуро на языке оригинала, а также рассказы: «A Family Supper» (1983), «A Village After Dark» (2001), «Come Rain or Come Shine» (2009), «Cellists» (2009), «Malvern Hills» (2009), в том числе не переведенные на русский язык дебютные рассказы 1981 г. «A Strange and Sometimes Sadness» и «Getting Poisoned».

Актуальность исследования обусловлена тем, что, во-первых, проблема поколений не теряет своей значимости и остроты, что подтверждено постоянным обращением к данной проблематике в мировой литературе; во-вторых, несмотря на то, что вручение К. Исигуро Нобелевской премии по литературе (2017) вызвало значительный интерес к творчеству писателя в современной отечественной и зарубежной англистике, осмысление проблемы поколений в его произведениях остается на периферии исследовательского внимания и требует детального рассмотрения.

Объектом изучения является творческая рецепция представленных в творчестве К. Исигуро пяти поколений по классификации Хоува-Штрауса:

G.I. – «величайшее» (1901–1924), Silent – «молчаливое» (1925–1942), Boom – «бумеры» (1943–1960), Millennial – «миллениалы» (1982–2002), Z – «цифровое» (2003 – по наст. вр.).

С целью всестороннего и комплексного анализа проблематики каждого поколенческого цикла в творчестве К. Исигуро мы предлагаем использовать понятия «внутрипоколенческая» и «межпоколенческая» применительно к проблематике, опираясь на определение конфликта, предложенное социологами В.И. Добренковым и А.И. Кравченко.¹ Под внутрипоколенческой проблематикой предлагается понимать совокупность проблем, с которыми сталкивается определенное поколение на своем жизненном пути. Межпоколенческая проблематика – это совокупность проблем и противоречий между представителями разных поколений. При этом внутрипоколенческие и межпоколенческие проблемы могут иметь как универсальный (общечеловеческий) характер и затрагивать любой поколенческий цикл/циклы, так и специфический, составляя отличительную черту поколения/поколений на конкретном историческом этапе.

Предметом исследования выступает внутрипоколенческая и межпоколенческая проблематика в творчестве К. Исигуро.

Степень изученности проблемы. Творчеству К. Исигуро посвящено большое количество работ в современном отечественном и зарубежном литературоведении. Зарубежные исследователи творчества К. Исигуро Б. Шеффер², С. Вонг³, Б. Льюис⁴, Ю. Тео⁵ прежде всего изучали

¹ Добренков, В. И. Социология : учебник [в 3-х т.] / В. И. Добренков, А. И. Кравченко. – Москва : ИНФРА-М, 2000. – Т. 3. – 519 с. (Учебник). – ISBN 5-160-00-365-7. – Текст : непосредственный.

² Shaffer, Br. Understanding Kazuo Ishiguro / Br. Shaffer. – Columbia, South Carolina : University of South Carolina Press, 1998. – 141 p. – ISBN 1-570-03-215-7. – Текст : непосредственный.

³ Wong, C. Kazuo Ishiguro / C. Wong. – Tavistock : Northcote House, 2000. – 102 p. – ISBN 0-7463-1142-7. – Текст : непосредственный.

⁴ Lewis B. Kazuo Ishiguro / B. Lewis. – Manchester : Manchester University Press, 2000. – 208 p. – ISBN 978-0-7190-5514-0. – URL: <https://manchesteruniversitypress.co.uk/9780719055140/> (Дата обращения: 11.09.2021). – Текст : электронный.

⁵ Тео, Y. Kazuo Ishiguro and Memory / Y. Тео. – London : Palgrave Macmillan, 2014. – 176 p. – ISBN 978-1-3494-6372-5. – Текст : непосредственный.

повествовательные стратегии автора, в частности, образ «ненадежного повествователя» и тесно связанную с этим проблему памяти.

Среди представителей отечественного литературоведения, изучающих творчество К. Исигуро, хотелось бы выделить Е.Н. Белову, Ю.С. Нестеренко, О.А. Павлову, С.П. Толкачеву, рассматривавших творчество автора в контексте мультикультурной литературы; О.А. Джумайло, обращающуюся к освещению основных сюжетобразующих мотивов произведений автора, а также О.Г. Сидорову, Я.В. Погребную, Л.Ф. Хабибуллину и Т.Л. Селитрину, которые исследовали различные аспекты творчества К. Исигуро.

Е.Н. Белова в кандидатской диссертации «Поэтика романа Кадзуо Исигуро «Не отпускай меня» анализирует роман «Не отпускай меня» в контексте проблем литературной глобализации и мультикультурализма⁶.

Ю.С. Нестеренко в кандидатской диссертации «Национальная картина мира в романах Кадзуо Исигуро» делает акцент на выявлении и освещении национальных концептов культур Англии и Японии, получивших в художественном мире романов К. Исигуро нерасторжимое воплощение⁷.

О.А. Павлова в исследовании «Категории «история» и «память» в контексте постколониального дискурса (на примере творчества Дж.М. Кутзее и К. Исигуро» анализирует категории «история» и «память», нашедшие свое отражение в творчестве Дж. М. Кутзее и К. Исигуро⁸.

С.П. Толкачев в докторской диссертации «Мультикультурный контекст современного английского романа» проводит масштабный анализ творчества английских писателей-мультикультуралистов, среди которых К. Исигуро. С.П. Толкачев отмечает преобладание романной формы в творчестве

⁶ Белова, Е. Н. Поэтика романа Кадзуо Исигуро "Не отпускай меня": к проблеме художественного мультикультурализма : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (литература стран германской и романской языковых семей) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Белова Екатерина Николаевна. – Воронеж, 2012. – 19 с. – Текст : непосредственный.

⁷ Нестеренко, Ю. С. Национальная картина мира в романах Кадзуо Исигуро : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (западноевропейская литература) : дис. ... канд. филол. наук / Нестеренко Юлия Сергеевна. – Москва, 2019. – 250 с. – Текст : непосредственный.

⁸ Павлова, О. А. Категории "история" и "память" в контексте постколониального дискурса: на примере творчества Дж. М. Кутзее и К. Исигуро : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (западноевропейская литература) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Павлова Ольга Александровна. – Москва, 2012. – 18 с. – Текст : непосредственный.

писателей гибридной идентичности, считая ее наиболее свойственной и репрезентативной для мультикультурной литературы⁹.

О.А. Джумайло в монографии «Английский исповедально-философский роман 1980–2000 гг.» выделяет такие художественные приемы исповедальности в текстах К. Исигуро, как монтаж, лейтмотив и ненадежный рассказчик, которые характерны как для творчества современных британских авторов (И. Макьюэн, Дж. Барнс, М. Эмис, Г. Свифт), так и для постмодернистской прозы в целом¹⁰.

О.Г. Сидорова в докторской диссертации «Британский постколониальный роман последней трети XX века в контексте литературы Великобритании» обращает внимание на гибридный характер творчества К. Исигуро и на особую роль темы детства в романе «Когда мы были сиротами»¹¹.

Я.В. Погребная в работе «Поэтика романа Кадзуо Исигуро «Погребенный великан»: европейский интертекст и японский подтекст» приходит к выводу, что интертекст романа образуется отсылками к европейским средневековым романам и архаическим эпосам, в то время как в подтексте к осмыслению событий, развивающихся в Британии, адаптируются принципы японской эстетики, почерпнутые из синтоизма¹².

Л.Ф. Хабибуллина в статье «“Японский” контекст романа К. Исигуро “Остаток дня”» приходит к выводу о том, что роман «Остаток дня», который критика называет «самым английским» произведением К. Исигуро, в действительности содержит смыслы, раскрываемые только через

⁹ Толкачев, С. П. Мультикультурный контекст современного английского романа : автореферат дис. ... доктора филологических наук : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (западноевропейская литература) : автореферат дис. ... доктора филологических наук / Толкачев Сергей Петрович – Москва , 2003. – 56 с. – Текст : непосредственный.

¹⁰ Джумайло, О. А. Английский исповедально-философский роман 1980–2000 гг. : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (английская литература) : дис. ... д-ра филол. наук / Джумайло Ольга Анатольевна. – Москва, 2014. – 395 с. – Текст : непосредственный.

¹¹ Сидорова, О. Г. Британский постколониальный роман последней трети XX века в контексте литературы Великобритании : специальность 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья» (западноевропейская литература) : автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Сидорова Ольга Григорьевна. – Москва, 2005. – 34 с. – Текст : непосредственный.

¹² Погребная, Я. В. Поэтика романа Кадзуо Исигуро «Погребенный великан»: европейский интертекст и японский подтекст / Я. В. Погребная. – DOI: 10.28995/2227-6165-2018-4-191-199. – Текст : электронный // Журнал «Артикульт». – 2018. – № 32(4). – С. 191–199.

сопоставление текста романа с японской культурой¹³. В статье «Вторая мировая война в современной литературе» Л.Ф. Хабибуллина отмечает, что построение романов К. Исигуро указывает прежде всего на «масштабность и «неизлечимость» травмы, нанесенной героям произведений опытом войны»¹⁴.

Т.Л. Селитрина в статье «Повествовательные стратегии Кадзуо Исигуро» обращает внимание на усложненную манеру письма автора в романе «Безутешные» (1995), несвойственную его предыдущим произведениям, а в работе «Память и нарратив в романе К. Исигуро “Остаток дня”»¹⁵ литературовед на материале романа «Остаток дня» исследует, как память и нарратив пересекаются в организации и осмыслении жизненного опыта, оформляя его в словесный рассказ главного героя.

Таким образом, **научная новизна** исследования заключается в том, что в отечественном литературоведении впервые предпринимается попытка всестороннего анализа внутриспоколенческих и межпоколенческих проблем поколений на материале творчества К. Исигуро.

В качестве **теоретической основы нашего исследования** была взята концепция архетипов когорты американских ученых Н. Хоува (*Neil Howe*) и У. Штрауса (*William Strauss*). Впервые эта концепция была раскрыта в их совместном труде «Поколения» (*Generations*, 1991) [Strauss 1991], далее, более подробно, поколения были описаны ими в книге «Четвертое превращение» (*The Fourth turning*, 1997) [Strauss 1997].

Центральным элементом данной теории выступает социологическое понятие «когорты» (*cohort*) – совокупность людей, рожденных в один и тот же период времени [Strauss 1997: 34]. Под термином «социальное поколение» (*generational constellation*) У. Штраус и Н. Хоув понимают совокупность людей (когорту), рожденных в 20-летний период времени, при этом занимающих

¹³ Хабибуллина, Л. Ф. "Японский" контекст романа К. Исигуро "остаток дня" / Л. Ф. Хабибуллина. – Текст : электронный // Филология и культура. – 2012. – № 1(27). – С. 130–135.

¹⁴ Хабибуллина, Л. Ф. Вторая мировая война в современной литературе / Л. Ф. Хабибуллина. – Текст : электронный // Филология и культура. – 2015. – № 2(40). – С. 264–269. – с 267.

¹⁵ Селитрина, Т. Л. Память и нарратив в романе К. Исигуро "остаток дня" / Т. Л. Селитрина // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. – 2018. – Т. 10. – № 4. – С. 125-134. – DOI 10.17072/2037-6681-2018-4-125-134. – Текст : непосредственный.

схожее возрастное положение в истории, т. е. они должны быть свидетелями одних и тех же исторических событий примерно в одинаковом возрасте; придерживаться схожих жизненных взглядов и руководствоваться аналогичными моделями поведения (common beliefs and behavior), а также ощущать причастность к данному поколению (common perceived membership) [Strauss 1997: 85].

Суть концепции У. Штрауса и Н. Хоува состоит в идее чередования периода кризиса и подъёма.

Цель исследования: изучить художественное своеобразие внутрипоколенческой и межпоколенческой проблематики в творчестве К. Исигуро.

Поставленная цель предполагает решение следующих исследовательских задач:

1) охарактеризовать портреты и определить внутрипоколенческую проблематику представителей пяти поколений I пол. XX в. –начала XXI в. (величайшее, молчаливое, бумеры, миллениалы и цифровое поколения) в творчестве К. Исигуро;

2) проанализировать характер антагонизма величайшего и молчаливого поколений в произведениях К. Исигуро;

3) определить специфику конфликта и проблем между молчаливым поколением и бумерами в произведениях К. Исигуро;

4) изучить особенности противостояния миллениалов и цифрового поколения в произведениях К. Исигуро;

5) установить своеобразие художественного воплощения проблемы поколений в творчестве К. Исигуро.

В работе использован системный методологический подход, основанный на сочетании следующих методов изучения литературных произведений: биографический, культурно-исторический, сопоставительный, структурный.

Теоретическая значимость работы заключается в выделении для изучения творчества К. Исигуро внутр поколенческих и межпоколенческих проблем, интерпретации особенностей художественного воплощения универсальных и специфических проблем поколений в произведениях К. Исигуро.

Практическая значимость исследования состоит в том, что полученные результаты могут быть использованы при дальнейшем изучении как творчества писателя, так и проблемы поколений в литературе, а также в вузовской практике при подготовке курсов по зарубежной литературе, спецкурсов и спецсеминаров, посвященных истории современной британской литературы.

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Созданные К. Исигуро образы имеют архетипические портретные характеристики, которые позволяют рассматривать персонажей в рамках определенных поколенческих циклов по классификации Хоува-Штрауса: величайшее поколение (1901–1924), молчаливое поколение (1925–1942), бумеры (1943–1960), миллениалы (1982–2002) и цифровое поколение (2003– по наст. вр.).
2. Каждое поколение в творчестве К. Исигуро в процессе своего жизненного цикла сталкивается с определенным кругом *внутрипоколенческих* и *межпоколенческих* проблем, которые обусловлены культурно-историческим контекстом, личностными и психологическими особенностями представителей поколений. При этом *внутрипоколенческая* и *межпоколенческая* проблематика может иметь как универсальный (общечеловеческий) характер и затрагивать любой поколенческий цикл, так и специфический, составляя отличительную черту данного поколения (поколенческих пар) на определенном историческом этапе.
3. К превалирующим универсальным внутрипоколенческим проблемам в творчестве К. Исигуро относятся: безотцовщина, изменение общественного и материального статуса; эскапизм; распад семьи и утрата корней; жестокость;

кризис идентичности; разделение общества; профессиональная самозабвенность; отчуждающее отношение к материнству; восприятие экзистенциальных границ человека.

4. Специфическая внутр поколенческая проблематика в творчестве К. Исигуро выражается в следующих аспектах: слепое служение долгу, самообман (величайшее поколение); травма войны, конформизм (молчаливое поколение); паралич воли (бумеры); проблема «черного ящика», высокий темп жизни и конкуренция (миллениалы); стремление к стадности, некоммуникабельность, дефицит живого общения, нерациональное потребление, дегуманизация (цифровое поколение).

5. К универсальным межпоколенческим проблемам в произведениях К. Исигуро можно отнести: безотцовщина, столкновение традиционных и демократических взглядов, утрата близости, потеря коллективной памяти, пренебрежение родителями детей.

6. Специфическими межпоколенческими проблемами в исследуемых поколенческих парах являются: обвинение поколения «отцов» в том, что они привели мир к войне, противоречия между учеником и учителем (лидером и последователем), непомерные ожидания родителей (величайшее поколение-молчаливое поколение); повторение дисфункционального сценария семейных отношений, парадокс нежелательной свободы (молчаливое поколение-бумеры); конфликт отцов и детей в отношении выбора детьми своего будущего: форсировать/ не форсировать интеллект (миллениалы - цифровое поколение).

Апробация работы. Апробация настоящей научно-квалификационной работы осуществлялась в ходе обсуждения отдельных аспектов исследования на следующих научных конференциях: V Международный научно-образовательный форум молодых переводчиков «Языковая личность и перевод», посвященный 100-летию Белорусского государственного университета (Минск, 12-13 ноября 2020 г.); студенческая открытая онлайн-конференция «#ScienceJuice2020» ИИЯ ГАОУ ВО МГПУ (Москва, 22 ноября

2020 г.); международный коллоквиум «Время и культура в лингвистических и литературоведческих исследованиях» (Time and culture in linguistic and literary discourse) ИИЯ ГАОУ ВО МГПУ (Москва, 17 декабря 2020 г.); студенческая открытая онлайн-конференция «#ScienceJuice2021» ИИЯ ГАОУ ВО МГПУ (Москва, 25 ноября 2021 г.), международный коллоквиум «Теория жанра и метод в современной литературе: история и современность» ИИЯ ГАОУ ВО МГПУ (Москва, 26 октября 2022 г.).

Научно-квалификационное исследование состоит из Введения, двух глав, Заключения, библиографического списка, включающего 136 позиций. Общий объем работы составляет 142 страницы.

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** обоснованы актуальность темы и научная новизна исследования, указаны его объект и предмет, показана степень изученности проблемы, сформулированы цель и задачи исследования, пояснены его теоретическая значимость и практическая ценность, описаны применяемые методы, перечислены выносимые на защиту положения.

В Главе 1. «**Внутрипоколенческая проблематика в творчестве К. Исигуро**» особое внимание уделяется портретной характеристике (портрет-описание, портрет-сравнение, портрет-впечатление, характеристический портрет, психологический портрет) поколений I пол. XX в.– начала XXI в. (величайшее, молчаливое, бумеры, миллениалы и цифровое поколения) и их внутрипоколенческой проблематике.

В параграфе 1.1 «**Величайшее и молчаливое поколения I пол. XX в.**» мы объединили величайшее и молчаливое поколения, поскольку их связывает коллективное переживание трагического и травмирующего опыта мировых войн (1914–1918 гг.) и (1939–1945 гг.), захлестнувших мир в XX в. Основываясь на теории архетипов когорты Хоува-Штрауса, нами были выделены и описаны портреты персонажей-представителей величайшего поколения: Киносито («Странная, порой проходящая грусть»), Огата-сан,

Фудзивара («Там, где в дымке холмы»), Сигимура, Каваками, Оно, Мацуда («Художник зыбкого мира»), Стивенс, Лорд Дарлингтон («Остаток дня»), Густав, Хофман-отец («Безутешные»), К. Бэнкс, Сара Хэммингз («Когда мы были сиротами») и молчаливого поколения: Мичико, Яцуко-подруга Мичико («Странная, порой проходящая грусть»), Эцуко, Сэцуко, Дзиро, Сигэо Мацуда («Там, где в дымке холмы»), Синтаро, Норико, Сэцуко, Суити, Дзиро Мияке, Таро Сайто («Художник зыбкого мира»), Кардинал мл. («Остаток дня»), Райдер, Штефан Хоффман («Безутешные»), Опекуны Хейлшема («Не отпускай меня»).

В ходе проведенного анализа мы приходим к выводу, что внутрипоколенческая проблематика рассматриваемых в данном параграфе поколенческих циклов имеет как универсальный, так и специфический характер. К основным универсальным внутрипоколенческим проблемам величайшего поколения мы отнесли следующие: безотцовщина, изменение общественного и материального статуса, профессиональная самозабвенность, эскапизм (идеализация), кризис идентичности, классовость и иерархичность общества. Специфическая внутрипоколенческая проблематика величайшего поколения, на наш взгляд, выражается в слепом служении долгу и спасительном самообмане. В романе «Художник зыбкого мира» слепое служение долгу главного героя Оно представлено как весомая внутрипоколенческая проблема величайшего поколения.

Универсальными внутрипоколенческими проблемами молчаливого поколения, по нашему мнению, являются: безотцовщина, изменение общественного и материального статуса, распад семьи и утрата дома, жестокость, кризис идентичности, профессиональная самозабвенность, отчуждающее отношение к материнству. Травму войны и конформизм мы отнесли к специфическим внутрипоколенческим проблемам молчаливого поколения. В воспоминаниях о беременности главной героини романа «Там, где в дымке холмы» Эцуко есть намеки на двойственное и отчуждающее отношение к материнству. Даже когда героиня говорит о том, что счастлива, в

ее повествование вплетены тревожные упоминания об убийстве детей в Нагасаки, что характеризует ее неспособность прямо признать негативные чувства по поводу беременности и предстоящего материнства. Символически мотив детоубийства может быть соотнесен с утоплением котят двенадцатилетней Марико ее матерью Сатико, которая выступает двойником Эцуко в романе. На наш взгляд, отчуждающее отношение к материнству молчаливого поколения может быть вызвано проявлением внутреннего стремления к личной свободе, которое прорывается наружу именно в период исторической неопределенности, вызванной крахом традиций.

В параграфе 1.2 **«Поколения бумеров и миллениалов II пол. XX в.»** объединены поколения бумеров (1943–1960) и миллениалов (1982–2002), поскольку их жизненные циклы, которые совпадают с периодом окончания Второй мировой войны и начала третьего тысячелетия, связаны с новым современным этапом мировой истории и культуры. Прежде всего, нами были выделены и описаны портреты персонажей-бумеров: мать Джона («Отравление»), Яцуко-дочь Мичико («Странная, порой проходящая грусть»), Ники, Кейко, Марико, Акира («Там, где в дымке холмы»), Итиро («Художник зыбкого мира»), Флетчер («Деревня после заката»), Борис («Безутешные»), Дженнифер («Когда мы были сиротами»), Кэти, Рут, Томми («Не отпускай меня») и миллениалов: Джон, Кэрол («Отравление»), Крисси, Хелен, Пол, Капальди («Клара и Солнце»).

Проанализировав портреты представителей поколений бумеров и миллениалов, мы также сформулировали универсальную и специфическую внутрипоколенческую проблематику данных поколенческих циклов. К универсальным внутрипоколенческим проблемам бумеров относятся: безотцовщина, эскапизм (отшельничество), распад семьи и утрата дома, жестокость, кризис идентичности, разделение общества (клоны /обычные люди), отчуждающее отношение к материнству. Специфической внутрипоколенческой проблемой бумеров, на наш взгляд, является определение и критерии смерти. Данная проблема находит интересное

художественное воплощение в романе К. Исигуро «Не отпускай меня», в котором за наивным, на первый взгляд, обращением главной героини Кэти к читателю по поводу опасений клона Томми («You'll have heard the same talk») скрывается важный и актуальный вопрос определения и критериев смерти.

К универсальным внутр поколенческим проблемам миллениалов мы отнесли следующие: безотцовщина, эскапизм (социальное отшельничество), скрытая агрессия к матери, кризис идентичности (утрата веры в уникальность человека), разделение общества (конкурирующие/отшельники), профессиональная самозабвенность, отчуждающее отношение к материнству. Специфическая внутр поколенческая проблематика миллениалов, по нашему мнению, выражается в высоком темпе жизни и конкуренции, проблеме «черного ящика». Проблема «черного ящика», которая пока мало известна за пределами научного сообщества, заключается в том, что искусственный интеллект часто приходит к выводам, с которыми люди считаются и которые используют, не осознавая до конца, каким именно путем эти выводы были получены. В романе К. Исигуро «Клара и Солнце» андроид Клара помещает окружающие предметы в собственный контекст, существующий вне известных человеку связей.

В параграфе 1.3 **«Цифровое поколение конца XX – начала XXI в.»** исследуются портретные характеристики и внутр поколенческая проблематика представителей цифрового поколения (2003 – по наст.вр.) в контексте современного периода мировой истории. Выделены персонажи-представители цифрового поколения в последнем на сегодняшний день романе К. Исигуро «Клара и Солнце» (Джози, Рик, Сал и др. подростки) и описаны их портреты.

В ходе проведенного анализа нами выделены универсальные и специфические внутр поколенческие проблемы цифрового поколения в романе «Клара и Солнце». Универсальными внутр поколенческими проблемами цифрового поколения мы считаем следующие: безотцовщина; эскапизм (в мир иллюзий); разделение общества

(форсированные/нефорсированные), буллинг, создание (перекраивание) собственной идентичности. Особый интерес в аспекте современности представляет проблема разделения общества на «форсированных» и «нефорсированных», представленная в этом романе об альтернативном будущем. Социальное разделение общества в «Кларе и Солнце» основывается на роботизации и автоматизации, что, в свою очередь, порождает массовую безработицу, когда миллионы людей оказываются на улице без средств к существованию. Родители вынуждены подвергать своих детей опасному генному редактированию – форсированию, чтобы усовершенствовать их интеллектуальные способности и дать им возможность конкурировать в условиях высокотехнологичного мира. В результате, подростки, прошедшие процедуру модифицирования интеллекта, могут претендовать наравне с другими форсированными детьми на получение высшего образования (Джози); «нефорсированные» же лишены такой возможности и живут в некотором отдалении от других (Рик), что свидетельствует о снижении социального статуса и социальном отторжении семей, в которых дети не подверглись рискованной процедуре.

Специфическая внутр поколенческая проблематика, присущая данному поколению, заключается, по нашему мнению, в следующих аспектах: стремление к стадности; некоммуникабельность; дефицит живого общения; нерациональное потребление; дегуманизация. Дегуманизация также воплощается в романе «Клара и Солнце», в котором К. Исигуро намеренно изображает андроида Клару более человечной, чем простых людей. Люди, утратившие веру, надежду и любовь, брошены на выживание в вечной гонке стремительно меняющегося мира, в то время как тихие молитвы андроида услышаны: девочка-подросток Джози, интеллектуальной подругой которой была Клара, в конце романа выздоравливает. В связи с этим в Кларе перестают нуждаться и она оказывается на свалке списанных роботов. Однако и там она продолжает верить как в добро, так и в Солнце, и следовать заложенной в нее программе. Соответственно, образ Клары, смотрящей на мир людей как бы со

стороны, выполняет в романе функцию зеркала, отражающего дегуманизацию общества XXI в.

Глава 2. **«Межпоколенческая проблематика в произведениях К. Исигуро»** посвящена анализу проблем и противоречий между представителями следующих поколенческих пар: величайшее и молчаливое поколения, молчаливое поколение и бумеры, миллениалы и цифровое поколение. Подробно изучив произведения К. Исигуро, мы констатируем, что межпоколенческая проблематика имеет специфический и универсальный характер.

В параграфе 2.1 **«Характер антагонизма величайшего и молчаливого поколений»** рассматривается специфика межпоколенческого взаимодействия величайшего и молчаливого поколений. В результате изучения различных причин противоречий «отцов и детей» в произведениях К. Исигуро нами были выделены и описаны универсальные и специфические межпоколенческие проблемы данной поколенческой пары. К универсальным межпоколенческим проблемам величайшего и молчаливого поколений относятся: безотцовщина, столкновение традиционных и демократических взглядов, утрата близости.

Специфическими межпоколенческими проблемами в исследуемой поколенческой паре являются: обвинение поколения «отцов» в том, что они привели мир к войне; противоречия между учеником и учителем (лидером и последователем); непомерные ожидания родителей. Противоречия между учеником и учителем можно наблюдать в романе «Художник зыбкого мира». Данный конфликт лежит в основе развития главного героя Оно от юноши ко взрослому человеку, от последователя японского милитаризма к лидеру и от ученика к сенсею. Путь Оно как художника от раннего разочарования в нем строгим и порицающим отцом до ученичества и, наконец, до руководящей должности представлен с помощью этого извечного и неизбежного конфликта.

В параграфе 2.2 **«Специфика конфликта и проблем между молчаливым поколением и бумерами»** внимание сосредоточено на особенностях противоречий между молчаливым поколением и бумерами в творчестве К. Исигуро. Основное внимание уделяется универсальным и специфическим межпоколенческим проблемам данной поколенческой пары. Универсальные межпоколенческие проблемы молчаливого поколения и бумеров находят выражение в следующих выявленных нами аспектах: безотцовщина, столкновение традиционных и демократических взглядов, утрата близости, потеря коллективной памяти, пренебрежение родителями детей.

К специфическим межпоколенческим проблемам изучаемой поколенческой пары мы отнесли: повторение дисфункционального сценария семейных отношений, парадокс нежелательной свободы. Повторение дисфункционального сценария семейных отношений изображено в романе «Безутешные», когда протагонист Райдер повторяет искаженный паттерн поведения своих родителей, отравивший его собственную жизнь. Райдер вымещает ярость по отношению к родителям на своей семье: Софи и маленьком Борисе. Борисом (как и Райдером в детстве) пренебрегает отец, мальчик боится его и одновременно глубоко нуждается в нем. Компенсацией за отчаяние и страдания в детстве для Райдера становится иллюзия о том, что его семейная жизнь с родителями была здоровой и счастливой.

В параграфе 2.3 **«Противостояние миллениалов и цифрового поколения»** проводится анализ истоков межпоколенческой проблематики миллениалов и цифрового поколения на материале романа К. Исигуро «Клара и Солнце». В ходе детального рассмотрения текста мы приходим к выводу, что истоки межпоколенческой проблематики миллениалов и цифрового поколения имеют разнообразный характер: это и вечный конфликт отцов и детей, когда молодость хочет доказать свою самостоятельность и самодостаточность; конфликт взаимоотношений поколений в переломную

эпоху новой цифровой реальности; столкновение противоположных точек зрения родителей в отношении выбора будущего для своих детей.

Изучив ключевые эпизоды романа и обратившись к его композиции, мы предлагаем рассматривать конфликт поколений в виде определенной иерархии. Первый слой конфликта в романе представляет собой столкновение отцов и детей, людей разного возрастного и культурного типа (конфликт Джози и ее матери Крисси). Внутри этого слоя можно усмотреть более острый и актуальный конфликт – конфликт технологий и законов природы (конфликт Крисси и Хелен: форсировать/не форсировать интеллект детей). В ядре конфликта поколений в романе мы отчетливо различаем важную философскую мысль: отчуждение человека нового времени от мира без Бога (андроид Клара обращается к Солнцу с молитвой/люди в романе утратили веру).

В параграфе делаются выводы об универсальной и специфической межпоколенческой проблематике миллениалов и цифрового поколения. Универсальная межпоколенческая проблема исследуемой поколенческой пары выражается в потере коллективной памяти. Специфическая межпоколенческая проблематика изучаемой поколенческой пары заключается в конфликте отцов и детей в отношении выбора детьми будущего (форсировать/не форсировать интеллект).

В **Заключении** описаны результаты выполненного исследования, сформулированы основные выводы о художественном своеобразии внутрипоколенческой и межпоколенческой проблематики в творчестве К. Исигуро.

Большинство проблем, с которыми встречаются отдельные поколения, имеет универсальный характер, в основе которого лежит вечный конфликт отцов и детей, когда молодость хочет доказать свою самостоятельность и самодостаточность. Универсальные («вечные») проблемы в произведениях К. Исигуро приобретают определенную специфику: конфликт отцов и детей в отношении выбора детьми своего будущего: форсировать/не форсировать

интеллект; противоречия между учеником и учителем (лидером и последователем). В основе универсальной проблематики зачастую лежит стремление индивида к самореализации (личностной, профессиональной, творческой, общественной). Объединяет поколения прежде всего общность средств, которыми пользуются представители каждого отдельного поколенческого цикла для выполнения тех или иных задач. Специфику их различия характеризует отличие социально-исторического местоположения.

Так, например, мы определили, что представители разных поколений сталкивались с проблемой «безотцовщины», связанной с отрицанием фигуры отца. Однако если причины этой проблемы для поколений I пол. XX в. (молчаливое и величайшее поколения) связаны с последствиями войны и разрушением унаследованной системы ценностей (гибель родителей во время войны у Эцуко, Сары Хэммингз; противоречиями взглядов на войну Оно и его зятьев), то для бумеров и миллениалов истоки данной проблемы кроются в социальном кризисе II пол. XX – начала XXI в. («бегство» Пола от общества; служение Райдера интересам публики). С другой стороны, «безотцовщину» можно рассматривать и как специфическую межпоколенческую проблему, так как она заложила основу для антагонизма величайшего и молчаливого поколений («мотив отцеубийства»).

В работе нами отмечаются универсальные проблемы, обусловленные крахом традиционной системы и сменой мировоззренческих парадигм в послевоенном обществе: столкновение традиционных и демократических взглядов, распад семьи и утрата дома, утрата близости, потеря коллективной памяти, отчуждающее отношение к материнству. При этом фиксируются тенденции к разделению и кризисному состоянию общества (кризис идентичности), которые наблюдаются у всех рассматриваемых поколений. Различные способы преодоления данного кризиса (конформизм, многообразные формы эскапизма, профессиональная самозабвенность) характеризуют специфику различий поколений.

Отдельно выделяется круг специфических внутрипоколенческих и межпоколенческих проблем, связанных с ригидностью взглядов величайшего поколения и их неготовностью менять привычную картину мира (слепое служение долгу, спасительный самообман, непомерные ожидания, возложенные на детей; пренебрежение родителями детей). Проблема пренебрежения родителями детей также встречается в поколенческих парах: молчаливое поколение-бумеры; бумеры-миллениаллы, которые можно рассматривать как инварианты межпоколенческого взаимодействия. Это свидетельствует о том, что данная проблема приобрела универсальный характер. Ряд специфических межпоколенческих проблем вызван психологическими особенностями реагирования представителей поколений на вызовы своего времени (повторение дисфункциональных сценариев семейных отношений, парадокс нежелательной свободы). Проблема жестокости из открытой формы проявления агрессии (открытая агрессия из-за осуждения войны) у молчаливого поколения трансформируется в скрытую форму (агрессия к матери) бумеров и миллениалов и воплощается в буллинг в XXI в.

Вышеизложенное позволяет констатировать, что специфические внутрипоколенческие проблемы поколений конца XX – начала XXI в. (миллениалы и цифровое поколение): стремление к стадности, некоммуникабельность, дефицит живого общения, нерациональное потребление, проблема «черного ящика» вызваны стремительным технологическим прогрессом, последствия которого человечество не всегда успевает и способно осмыслить.

Основное место среди специфических проблем конца XX – начала XXI в. в творчестве К. Исигуро отводится вопросам вмешательства человека в фундаментальные законы природы, определения и критериев смерти, дегуманизации, что, если смотреть шире, отсылает нас к глубокой рефлексии по поводу осмысления экзистенциальных границ человека. Таким образом, через внутрипоколенческую и межпоколенческую проблематику К. Исигуро

представляет в своих произведениях важные изменения, происходящие в обществе I пол. XX — начала XXI вв., и выражает свое отношение к ним.

К перспективам нашего исследования можно отнести изучение, с одной стороны, внутр поколенческой проблематики других поколений (потерянное поколение (1883–1900 гг.), поколение «X» (1961 – 1980 гг.)), которые в меньшей степени представлены в творчестве К. Исигуро, а с другой – анализ проблематики в также малочисленных инвариантах межпоколенческого взаимодействия (величайшее поколение и бумеры; молчаливое поколение и миллениалы; бумеры и миллениалы). Мы полагаем, что изучение поколений в творчестве К. Исигуро не исчерпывается приоритетом исключительно исследованной нами в работе проблематики, структуры образа и конфликта, а охватывает все уровни анализа художественного текста, поэтому интересно было бы также установить возможные связи изображения поколений с элементами композиции, сюжета, спецификой жанра и т.п.

Основные положения научно-квалификационного исследования отражены в следующих публикациях автора:

Научные статьи, опубликованные в ведущих российских периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ:

Любеева С.В. Портрет поколения “The Silent” в романах К. Исигуро «Там, где в дымке холмы» и «Художник зыбкого мира» // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Москва. 2021. Т. 14. № 11. С. 3349–3352.

Любеева С.В. Феномен межпоколенческой передачи психической травмы в дебютных произведениях К. Исигуро. // Вестник МГПУ. Серия «Филология. Теория языка. Языковое образование». 2021. № 4 (44). С. 124–130.

Любеева С.В. Характер конфликта между поколениями “Silent” и “Boomer” в творчестве К. Исигуро // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Москва. 2022. Т. 15. Выпуск 2. С. 341–345.

Статьи, опубликованные в других научных изданиях:

Любеева С.В. Особенности перевода языка коммуникации отцов и детей в рассказе К. Исигуро «A Strange And Sometimes Sadness» // Языковая личность и перевод: материалы V Международного научно-образовательного форума молодых переводчиков, посвященного 100-летию Белорусского государственного университета. Минск. 2020. С. 235–239.

Любеева С.В. Проблема отцов и детей в рассказе К. Исигуро «A Strange And Sometimes Sadness» // #ScienceJuice2020/ Сборник статей и тезисов. Московский городской педагогический университет. Москва. 2021. С. 37–45.

Merkulova M.G., Kirnyaeva O.I., Lyubeeva S. Englishness of K. Ishiguro's novel "The Remains of the Day" // Время и культура в лингвистике и литературоведении = Time and Culture in linguistic and literary discourse. материалы I Международного colloквиума. Москва, 2021. С. 97–102.

Любеева С.В. Внутренний слой макроконцепта "английскость" в романе К. Исигуро “Остаток дня” // Язык и литература в проблематике современных гуманитарных наук. сборник научных трудов по лингвистике и литературоведению. Московский городской педагогический университет. Москва, 2021. С. 103–108.

Любеева С. В. Конфликт величайшего поколения и бумеров в романе К. Исигуро «Художник зыбкого мира» / С. В. Любеева // Сегодня и всегда: актуальные проблемы литературоведения, лингвистики и лингводидактики : Сборник научных трудов по литературоведению, лингвистике, лингводидактике, посвященный юбилею доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой английской филологии ИИЯ МГПУ Ксении Михайловны Барановой. – Москва : Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2023. – С. 39-47.